

ΟΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΤΟΥ
**ΚΑΤΕΤΑΝ
ΒΡΑΚΑ**

ΔΡΑΣΗ

ΓΕΝΟ

ΦΛΙΤ-Ο-ΡΑΜΑ

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΕΠΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ
ΤΟΥ
ΝΤΕΪΒ ΠΙΝΚΙ



ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: THE ADVENTURES OF CAPTAIN UNDERPANTS

Από τις Εκδόσεις Scholastic Inc., Νέα Υόρκη 1997

ΤΙΤΛΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ: **Οι περιπέτειες του Καπετάν Βράκα**

ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ: Dav Pilkey

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Μαίρη Γραμμένου

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Ευδοξία Μπινοπούλου

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελένη Σταυροπούλου

© Dav Pilkey, 1997. All rights reserved. Published
by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway,
New York, NY 10012, USA

© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2016

Πρώτη έκδοση: Μάρτιος 2016

Έντυπη έκδοση ISBN 978-618-01-1402-7

Ηλεκτρονική έκδοση ISBN 978-618-01-1403-4

Τυπώθηκε στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών, προερχόμενο αποκλειστικά και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρτιού.

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής άδειας του εκδότη κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.

Έδρα: Τατοΐου 121, 144 52 Μεταμόρφωση

Βιβλιοπωλείο: Εμμ. Μπενάκη 13-15, 106 78 Αθήνα

Τηλ.: 2102804800 • fax: 2102819550 • e-mail: info@psychogios.gr

www.psychogios.gr • <http://blog.psychogios.gr>

PSYCHOGIOS PUBLICATIONS S.A.

Head Office: 121, Tatoiou Str., 144 52 Metamorfossi, Greece

Bookstore: 13-15, Emm. Benaki Str., 106 78 Athens, Greece

Tel.: 2102804800 • fax: 2102819550 • e-mail: info@psychogios.gr

www.psychogios.gr • <http://blog.psychogios.gr>

ΟΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΤΟΥ
**ΚΑΠΕΤΑΝ
ΒΡΑΚΑ**

ΤΡΑ-ΛΑ-ΛΑΑΑ!



Μετάφραση: Μαίρη Γραμμένου



*Στον Ντέιβιντ και τη Νάνσι Μέλιον
με ευγνωμοσύνη*

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. Ο Τζορτζ και ο Χάρολντ	9
2. Εκδόσεις «Το Δεντρόσπιτο» Α.Ε.	13
3. Οι περιπέτειες του Καπετάν Βράκα	17
4. Ο κακός διευθυντής κύριος Κρουπ	25
5. Αυτή η μέρα δεν άργησε να έρθει	29
6. Τσακωτοί	37
7. Λίγος εκβιασμός	43
8. Έγκλημα και τιμωρία	47
9. Τέσσερις ως έξι εβδομάδες μετά	53
10. Το Τρισδιάστατο Δαχτυλίδι Ύπνωσης	55
11. Οι πλάκες της ύπνωσης	59
12. Έξω από το παράθυρο	65
13. Ληστές τράπεζας	69
14. Η έκρηξη	75
15. Ο Δρ Πάνας	81
16. Το κεφάλαιο με τις σκηνές απόλυτης βίας (σε Φλιπ-ό-ραμα™)	87
17. Η μεγάλη διαφυγή	107
18. Εν συντομία	115
19. Επιστροφή στα θρανία	116
20. Το τέλος;	125



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Ο ΤΖΟΡΤΖ ΚΑΙ Ο ΧΑΡΟΛΤ

Γνωρίστε τους Τζορτζ Μπερντ και Χάρολντ Χάτσινς. Ο Τζορτζ είναι το αγόρι στ' αριστερά, με τη γραβάτα και το πουκάμισο. Ο Χάρολντ είναι το αγόρι στα δεξιά, με το κοντομάνικο μπλουζάκι και το άσχημο χτένισμα. Θυμηθείτε το αυτό.



Ο Τζορτζ και ο Χάρολντ ήταν κολλητοί. Είχαν πολλά κοινά. Ζούσαν σε διπλανά σπίτια και φοιτούσαν και οι δύο στην τέταρτη τάξη του Δημοτικού Σχολείου Τζερόμ Χόρουιτζ.

Ο Τζορτζ και ο Χάρολντ ήταν συνήθως υπεύθυνα παιδιά. Όποτε συνέβαινε κάτι κακό, ο Τζορτζ και ο Χάρολντ ήταν συνήθως οι υπεύθυνοι.



Μη σας μπαίνουν κακές ιδέες στο μυαλό για τους δυο πιτσιρικάδες. Βασικά, ο Τζορτζ και ο Χάρολντ ήταν πολύ συμπαθητικά παιδιά. Ότι και αν πίστευαν όλοι οι υπόλοιποι, αυτοί ήταν καλοί, γλυκύτατοι και αξιαγάπητοι... Εντάξει, ίσως να μην ήταν τόσο γλυκά παιδιά και αξιαγάπητα, παρ' όλα αυτά ήταν καλά.



Απλώς ο Τζορτζ και ο Χάρολντ είχαν το αθεράπευτο μικρόβιο της σκανταλιάς. Γενικά, αυτό το μικρόβιο ήταν ανεξέλεγκτο. Αρκετές φορές, τους έβαζε σε μπελάδες. Και μια φορά, τους έμπλεξε για τα καλά.

Αλλά προτού σας αφηγηθώ εκείνη την ιστορία, πρέπει να σας πω *αυτή* την ιστορία.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΕΚΔΟΣΕΙΣ «ΤΟ ΔΕΝΤΡΟΣΠΙΤΟ» Α.Ε.



Ύστερα από μια κουραστική μέρα γεμάτη ανέκδοτα, φάρσες και πρόκληση πανδαιμόνιου στο σχολείο, ο Τζορτζ και ο Χάρολντ συνήθιζαν να τρέχουν στο παλιό δεντρόσπιτο στην αυλή του Τζορτζ. Στο εσωτερικό του δεντρόσπιτου υπήρχαν δυο παλιές μεγάλες, αναπαυτικές πολυθρόνες, ένα τραπέζι, ένα ντουλάπι ασφυκτικά γεμάτο με πατατάκια, γαριδάκια και σοκολάτες, κι ένα καφάσι, κλειδωμένο με λουκέτο, ξέχειλο με μολύβια, σιλό και στοίβες χαρτιού.

Που λέτε, στον Χάρολντ άρεσε να σκιτσάρει και στον Τζορτζ άρεσε να σκαρώνει ιστορίες. Και μαζί τα δύο αγόρια περνούσαν ατέλειωτες ώρες γράφοντας και σχεδιάζοντας τις καταδικές τους ιστορίες κόμικς.

Με τα χρόνια δημιούργησαν εκατοντάδες κόμικς με πρωταγωνιστές δεκάδες δικούς τους σούπερ ήρωες. Πρώτα υπήρξε ο «Σκυλάνθρωπος», μετά ο «Τίμι, η Τουαλέτα που Μιλούσε», κι ύστερα η αλησμόνητη «Απίστευτη Γυναίκα-Αγελάδα».

Αλλά ο μεγαλύτερος ήρωας όλων των εποχών δεν ήταν άλλος από τον «Εκπληκτικό Καπετάν Βράκα».



Ο Τζορτζ ήταν ο εμπνευστής της ιδέας. «Οι περισσότεροι σούπερ ήρωες δείχνουν σαν να πετούν φορώντας τα εσώρουκά τους», παρατήρησε. «Ο δικός μας ήρωας θα πετάει στ' αλήθεια μόνο με το εσώρουκό του!»

Τα δυο αγόρια έσκασαν στα γέλια.

«Ναι», συμφώνησε ο Χάρολντ, «θα πολεμάει με τη Δύναμη της Σούπερ Βράκας!»

Ο Τζορτζ και ο Χάρολντ πέρασαν ατέλειωτα απογεύματα γράφοντας και σχεδιάζοντας τις περιπέτειες του Καπετάν Βράκα σε κόμικς. Ήταν μακράν ο πιο επιτυχημένος ήρωάς τους!



Για καλή τους τύχη, η γραμματέας στο Δημοτικό Σχολείο Τζερόμ Χόρουιτζ ήταν υπερβολικά απασχολημένη για να προσέχει το φωτοτυπικό μηχάνημα. Έτσι, όποτε έβρισκαν ευκαιρία, ο Χάρολντ και ο Τζορτζ τρύπωναν στο γραφείο και έβγαζαν εκατοντάδες αντίτυπα της τελευταίας περιπέτειας του Καπετάν Βράκα.

Μετά το σχολείο, πουλούσαν τα αυτοσχέδια κόμικς τους στην παιδική χαρά για πενήντα λεπτά το τεύχος.



ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΚΑΠΕΤΑΝ ΒΡΑΚΑ!

**Η πραγματική του ταυτότητα είναι τόσο κρυφή,
που δεν την ξέρει ούτε ο ίδιος!**



Οι νεαροί αναγνώστες θα γελάσουν μέχρι δακρύων με τη χιουμοριστική ιστορία δράσης από τον βραβευμένο συγγραφέα και τιμημένο με το Caldecott Medal εικονογράφο Ντέιβ Πίλκι.

Χάρη στην πρωτοποριακή τεχνική του που ονομάζεται **ΦΛΙΠ-Ο-ΡΑΜΑ**, οι αναγνώστες θα ζωντανέψουν τις σκηνές δράσης και θα διασκεδάσουν παρέα με τους αγαπημένους τους ήρωες.

ΔΙΑΒΑΣΕΣ ΤΟΝ ΒΡΑΚΑ ΣΟΥ;



Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ
www.psichogios.gr

Από 8 ετών

ISBN: 978-618-01-1402-7



9 786180 114027

ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ: 16839